



ST. JAMES' PARISH CONGREGATIONS ON THE ISLAND OF HAWAI'I

Holy Eucharist with
Honoring the Feast of St. Columba
June 13, 2021

Aloha! Welcome. We invite you to join as an active participant in the worship of God. This service is based on the Order for the Holy Eucharist: Rite Two in the Book of Common Prayer and Enriching our Worship. For ease of use, this leaflet contains the congregational portions of the liturgy and much of the service music. Hymn numbers refer to the Hymnal 1982. Lessons and Gospel texts are taken from the New Revised Standard Version of the Bible, following the Revised Common Lectionary.

Welcome and Announcements

Call to Worship (Sounding of the Pu or Bell is rung)

Opening Acclamation

Presider Blessed be the One, Holy, and Living God.
People **Glory to God forever and ever.**

The Collect for Purity

Almighty God, to you all hearts are open, all desires known, and from you no secrets are hid: Cleanse the thoughts of our hearts by the inspiration of your Holy Spirit, that we may perfectly love you, and worthily magnify your holy Name; through Christ our Lord. Amen.

Song of Praise (One of the following may be offered):

Gloria

**Glory to God in the highest,
and peace to his people on earth.
Lord God, heavenly King,
almighty God and Father,
we worship you, we give you thanks,
we praise you for your glory.
Lord Jesus Christ,
only Son of the Father,
Lord God, Lamb of God,
you take away the sin of the world:
have mercy on us; you are seated at
the right hand of the Father:**

**receive our prayer.
For you alone are the Holy One,
you alone are the Lord,
you alone are the Most High,
Jesus Christ,
with the Holy Spirit,
in the glory of God the Father.
Amen.**

"Queen's Prayer" (Ke Aloha O Ka Haku)

by Queen Lili'uokalani

1. O kou a-lo-ha . no A i - a i ka La - ni, A
2. Mai na - na i - no - i no : Na he - wa o ka - na - ka, A -
3. No - lai - la e ka - Haku Ma - la - lo kou e - he - u, Ko

o kou oi - a i - o, He he - mo - le - le hoi.
ka, e hu - i - ka - la, A ma - e - ma - e no.
ma - kou ma - lu - hi - a, A mau loa a - ku no. A - me - ne.

Translation: 1. Your love is in heaven, And your truth, so perfect.
2. Behold not with anger the sins of man, But forgive, and cleanse.
3. And so O Lord beneath your wings, Be our peace, for ever more. Amen.

The Collect of the Day

Presider The Lord be with you.

People **And also with you.**

Presider E pule kakou (*Let us pray*): O God, by the preaching of your blessed servant Columba you caused the light of the Gospel to shine in Scotland: Grant, we pray, that, having his life and labors in remembrance, we may show our thankfulness to you by following the example of his zeal and patience; through Jesus Christ our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, for ever and ever. **Amen.**

A Reading from Paul's First Letter to the Corinthians (3:11-23)

For no one can lay any foundation other than the one already laid, which is Jesus Christ. If anyone builds on this foundation using gold, silver, costly stones, wood, hay or straw, their work will be shown for what it is, because the Day will bring it to light. It will be revealed with fire, and the fire will test the quality of each person's work. If what has been built survives, the builder will receive a reward. If it is burned up, the builder will suffer loss but yet will be saved—even though only as one escaping through the flames.

Do you not know that you are God's temple and that God's Spirit dwells in you? If anyone destroys God's temple, God will destroy that person. For God's temple is holy, and you are that temple.

Do not deceive yourselves. If you think that you are wise in this age, you should become fools so that you may become wise. For the wisdom of this world is foolishness with God. For it is written,

"He catches the wise in their craftiness,"

and again,

"The Lord knows the thoughts of the wise, that they are futile."

So let no one boast about human leaders. For all things are yours, whether Paul or Apollos or Cephas or the world or life or death or the present or the future -- all belong to you, and you belong to Christ, and Christ belongs to God.

Reader The Word of the Lord. *People* **Thanks be to God.**

Psalm 98

- 1 Sing to the LORD a new song, *
for he has done marvelous things.**
- 2 With his right hand and his holy arm *
has he won for himself the victory.**
- 3 The LORD has made known his victory; *
his righteousness has he openly shown in the sight of the nations.**
- 4 He remembers his mercy and faithfulness to the house of Israel, *
and all the ends of the earth have seen the victory of our God.**

The Gospel of our Lord Jesus Christ According to Luke (17: 1-20)

*At the Announcement, all say: **Glory to you, Lord Christ.***

The seventy, whom Jesus had sent out, returned with joy, saying, "Lord, in your name even the demons submit to us!" He said to them, "I watched Satan fall from heaven like a flash of lightning. See, I have given you authority to tread on snakes and scorpions, and over all the power of the enemy; and nothing will hurt you. Nevertheless, do not rejoice at this, that the spirits submit to you, but rejoice that your names are written in heaven."

Reader The Gospel of the Lord. *People* **Praise to you, Lord Christ.**

Homily

The Reverend David Stout
(Beach Mass & St. James')

The Reverend Linda Lundgren
(St. Columba's)

The Nicene Creed

**We believe in one God,
the Father, the Almighty,
maker of heaven and earth,
of all that is, seen and unseen.
We believe in one Lord, Jesus Christ,
the only Son of God,
eternally begotten of the Father,
God from God, Light from Light,
true God from true God,
begotten, not made,
of one Being with the Father.
Through him all things were made.
For us and for our salvation
he came down from heaven:
by the power of the Holy Spirit
he became incarnate from the
Virgin Mary, and was made
man.
For our sake he was crucified under
Pontius Pilate;
he suffered death and was buried.**

**On the third day he rose again in
accordance with the Scriptures;
he ascended into heaven
and is seated at the right hand of
the Father.
He will come again in glory to judge
the living and the dead, and his
kingdom will have no end.
We believe in the Holy Spirit, the
Lord, the giver of life, who proceeds
from the Father and the Son.
With the Father and the Son he
is worshiped and glorified.
He has spoken through the Prophets.
We believe in one holy catholic and
apostolic Church.
We acknowledge one baptism for
the forgiveness of sins.
We look for the resurrection of the
dead, and the life of the world to
come. Amen.**

Prayers of the People

*After each petition, the leader says, Gracious God,
All reply, Hear Our Prayer.*

At the conclusion of the prayers, the presider says:

We come seeking forgiveness for all we have failed to be and do. In God there is forgiveness, let us confess our sins.

Confession of Sin and Absolution

**Most merciful God,
we confess that we have sinned against you
in thought, word, and deed,
by what we have done,
and by what we have left undone.
We have not loved you with our whole heart;
we have not loved our neighbors as ourselves.
We are truly sorry and we humbly repent.
For the sake of your Son Jesus Christ,**

**have mercy on us and forgive us;
that we may delight in your will,
and walk in your ways, to the glory of your Name. Amen.**

The Peace

Ke Aloha

Presider
People

‘O ke aloha o ka Haku e mau ana me ‘oukou. *(Hawaiian)*
A me ‘oe pū.

Presider
People

Ti Cappia ti Apo adda coma cadacayo. *(Ilocano)*
Ken casta met kenca.

Presider
People

The peace of the Lord be always with you. *(English)*
And also with you.

The Offertory

The Doxology

**Ho’onani i ka Makua mau, ke Keiki me ka ‘Uhane no,
Ke Akua mau ho’omaika’i pu, ko keia ao, ko kela ao. *(Hawaiian)***

**Ti Ama ken Anac coma, Ken Espiritu ti liwliwa
Dayawen nga ipangrona, Ti langit ken ditoy daga. *(Ilocano)***

**Praise God from whom all blessings flow,
Praise God all creatures here below.
Praise God above ye heavenly host,
Praise Father, Son and Holy Ghost. Amen. *(English)***

THE GREAT THANKSGIVING

Presider The Lord be with you.

People **And also with you.**

Presider Lift up your hearts.

People **We lift them to the Lord.**

Presider Let us give thanks to the Lord our God.

People **It is right to give God thanks and praise.**

Presider It is right, and a good and joyful thing, always and everywhere to give thanks to you, God Almighty, Creator of heaven and earth. Through the great shepherd of your flock, Jesus Christ our Lord; who after his resurrection sent forth his apostles to

preach the Gospel and to teach all nations; and promised to be with them always, even to the end of the ages. Therefore we praise you, joining our voices with Angels and Archangels and with the faithful of every generation, we lift our voices with all creation as we say:

Sanctus

**Holy, holy, holy Lord, God of power and might,
heaven and earth are full of your glory.
Hosanna in the highest.
Blessed is he who comes in the name of the Lord.
Hosanna in the highest.**

The Presider proceeds Glory and honor and praise to you, holy and living God. To deliver us from the power of sin and death and to reveal the riches of your grace, you looked with favor upon Mary, your willing servant, that she might conceive and bear a son, Jesus the holy child of God.

Presider and People **Living among us, Jesus loved us. He broke bread with outcasts and sinners, healed the sick, and proclaimed good news to the poor. He yearned to draw all the world to himself yet we were heedless of his call to walk in love.**

Then, the time came for him to complete upon the cross the sacrifice of his life, and to be glorified by you.

On the night before he died for us, Jesus was at table with his friends. He took bread, gave thanks to you, broke it, and gave it to them, and said: "Take, eat: This is my Body, which is given for you. Do this for the remembrance of me."

As supper was ending, Jesus took the cup of wine. Again, he gave thanks to you, gave it to them, and said: "Drink this, all of you: This is my Blood of the new Covenant, which is poured out for you and for all for the forgiveness of sins. Whenever you drink it, do this for the remembrance of me."

Now gathered at your table, O God of all creation, and remembering Christ, crucified and risen, who was and is and is to come, we offer to you our gifts of bread and wine, and ourselves, a living sacrifice. Pour out your Spirit upon these gifts that they may be the Body and Blood of Christ. Breathe your Spirit over the whole earth and make us your new creation, the Body of Christ given for the world you have made.

Presider and People **In the fullness of time bring us, with blessed Columba, James, our patrons King Kamehameha IV and Queen Emma, Damien and Marianne of Moloka'i, Queen Lili'uokalani, the ever-blessed Virgin Mary and all the saints from every tribe and language and people and nation, to feast at the banquet prepared from the foundation of the world.**

Through Christ and with Christ and in Christ, in the unity of the Holy Spirit, to you be honor, glory, and praise, for ever and ever. **AMEN.**

And now as our Savior Christ has taught us, we are bold to say:

Our Father, who art in heaven,	<i>E ko makou makua i loko o ka lani,</i>
hallowed be thy Name,	<i>E ho'ano 'ia kou inoa</i>
thy Kingdom come,	<i>E hiki mai kou aupuni;</i>
thy will be done on earth,	<i>E malama 'ia kou makemake ma ke honua nei</i>
as it is in heaven.	<i>E like me ia i malama 'ia ma ka lani la.</i>
Give us this day our daily bread.	<i>E ha'awi mai ia makou i keia la, i 'ai na makou no neia</i>
And forgive us our trespasses,	<i>la.</i>
as we forgive those who	<i>E kala mai ho'I ia makou i ka makou lawehala 'ana,</i>
trespass against us.	<i>Me makou e kala nei i ka po'e i lawehala i ka makou.</i>
And lead us not into temptation,	<i>Mai ho'oku'u 'oe ia makou I ka ho'owalewale 'ia mai,</i>
but deliver us from evil.	<i>E ho'opakele no na'e ia makou i ka 'ino;</i>
For thine is the kingdom,	<i>No ka mea, nou ke aupuni,</i>
the power, and the glory,	<i>A me ka mana, a me ka ho'onani 'ia a mau loa aku.</i>
for ever and ever. Amen.	<i>'Amene.</i>

The Presider breaks the consecrated Bread.

Presider Alleluia. Christ our Passover is sacrificed for us;
People **Therefore let us keep the feast. Alleluia.**

The Invitation to Holy Communion

Presider The gifts of God for the people of God.

Note: "If a person desires to receive the Sacrament, but, by reason of extreme sickness or physical disability, is unable to eat and drink the Bread and Wine, the Celebrant is to assure that person that all the benefits of Communion are received, even though the Sacrament is not received with the mouth."

—The Book of Common Prayer (1979), p. 457.

Hymn/Song during Communion

After Communion, the Presider says, E pule kakou (Let us pray):

Presider **Eternal God, heavenly Father, you have graciously accepted us as living members of your Son our Savior Jesus Christ, and you have fed us with spiritual food in the Sacrament of his Body and Blood. Send us now in to the world in peace, and grant us strength and courage to love and serve you with gladness and singleness of heart; through Christ our Lord. Amen.**

The Blessing

The Officiant offers the following blessing or one of their choosing.

Go out, and live no longer for yourselves,
but for him who died and was raised for you.
Walk by faith, not by sight,
and judge others only by the integrity of their hearts.
Make it your aim to please the Lord,
and to persuade others of the love of Christ.

And may the Blessing of God Almighty, Father, Son, and Holy Spirit
be with you now and always. **Amen.**

The Dismissal

Presider Let us go forth in the name of Christ. Alleluia! Alleluia!
People **Thanks be to God. Alleluia! Alleluia!**

Additional suggested reading for this day:

Mark 4:26-34

Jesus said, "The kingdom of God is as if someone would scatter seed on the ground, and would sleep and rise night and day, and the seed would sprout and grow, he does not know how. The earth produces of itself, first the stalk, then the head, then the full grain in the head. But when the grain is ripe, at once he goes in with his sickle, because the harvest has come."

He also said, "With what can we compare the kingdom of God, or what parable will we use for it? It is like a mustard seed, which, when sown upon the ground, is the smallest of all the seeds on earth; yet when it is sown it grows up and becomes the greatest of all shrubs, and puts forth large branches, so that the birds of the air can make nests in its shade."

With many such parables he spoke the word to them, as they were able to hear it; he did not speak to them except in parables, but he explained everything in private to his disciples.

About our Parish 'Ohana

Who we are

Like a beautiful Hawaiian quilt, we are a colorful tapestry of faith, weaving together believers and seekers; those who were born and raised in Hawai'i and those of us who found ourselves drawn to the islands. We come from different backgrounds and cultures, gathering around one table. We believe this to be an important witness of the Kingdom of God on earth. We are 'ohana. We hold to the fullness of the Christian faith as we have received it, but we seek to practice the openness that Jesus displayed in his own life. He rejected judgmental religion and believed everyone had a right to a relationship with God. He welcomed everyone. So do we.

Where we are and where we are going

Our parish 'ohana joins with billions of Christians around the world in seeking the truth and loving justice of God's reign in our own lives and in the life of the world around us. We move with the mainstream of the Christian movement throughout the ages. Our understanding of God and life is deeply rooted in the Episcopal tradition. We stand at the center of our town. We are called to do something with those intersecting facts. We are committed to growing in membership and in depth of spiritual commitment. We seek to expand the ways we offer to people to explore and grow in faith, particularly with children and youth. As servants of Christ, we try to listen to the pain of those in need and to serve others. We seek an honest and powerful spirituality for ourselves and others. We practice a warm aloha. We let our worship be joyful.

What we believe

It is said that, "If you want to know what Episcopalians believe, worship with them." What you will hear and see is that we believe that God is the loving and purposeful Creator of the universe. We believe that in Jesus Christ, God gave a singularly lavish gift to humankind. That in Christ, God makes real the promise of reconciliation of all. That the Church is the reality of that reconciling love in the world, and therefore the Church is to welcome all persons. That the Holy Spirit of God is active and alive today. That the Church--God knows--is not perfect. That there are no easy answers. That getting the questions right takes time and help, and that the right questions are themselves a gift. That regular worship and prayer in community with others really changes lives. That, with God's help, we are called to seek and serve Christ in all persons, loving our neighbors as ourselves. That we are called to strive for justice and peace among all people, and to respect the dignity of every human being. And that it is a joyful privilege to invite you to join us in the journey toward this faith.

Our worship

At the heart of our worship life is the Holy Eucharist (also called Communion, Mass, and the Lord's Supper). Our worship is grounded on the two pillars of Word and Sacrament. Through scripture and preaching, through prayer and proclamation, the offering of beautiful music, and through the sharing of holy food and drink, we respond thankfully to God's love for us in Christ.

Join us

We hope you will explore all that our parish has to offer, perhaps making St. James' Church, our Beach Mass, or St. Columba's Church your Hawaiian parish home. We welcome the opportunity to greet you and try to answer your questions. Please return often.

Notes & News

"The Universal Christ" Book Study

We are almost ready to announce the date of our discussion of the Rohr's book, "The Universal Christ." The Rev. Mary Haddad, has agreed to lead a study using Rohr's book. If you would like participate, please purchase a copy online. If you need a copy, please contact David, our rector.

When will we be back to worshipping inside?

Your clergy and parish leadership are working towards a tentative date of Sunday, July 11th, to be back in St. James' Church building for worship. Mahalo for your continued patience and prayers. Please look for our survey in your email early next week (it is taking us a little longer than anticipated to put it together...) and take a few minutes to review and respond.

Rev. Linda and Bob will be on vacation

Our Associate Rector for our parish's St. Columba's congregation in Pa'auilo will be on vacation, leaving June 16 and returning September 2. They will be in Minnesota visiting family and friends. It has been two years since they have been back to the mainland. Please keep them in your prayers. While they are away, we will welcome visiting clergy who will be in residence at St. Columba's, staying at the vicarage. Covering Sundays June 20 – July 4, will be the Rev. Tom Buechele and his wife, Jean. It is terrific to welcome Tom and Jean back to island and especially to St. Columba's, as they were at the heart of the initial efforts to replant the congregation so many years ago now.

Following Tom and Jean, we will welcome the Rev. Jay Alanis. Jay led us in one of our Advent Studies a few years back. He did so via ZOOM from his home in Austin, Texas. Jay has recently retired from the Lutheran Seminary in Austin and is greatly looking forward to serving at St. Columba's. Our Rector, David, and Associate Rector, Marnie, will be available for pastoral emergencies and sacramental needs such as weddings and funerals for the St. Columba's congregation while Linda and Bob are off-island.

Please do not hesitate to contact them. May this be a joyful and restful time for Linda and Bob. They give us so, so much. Let us give them the gift of really being able to be away.

Staying Connected

Please be sure to visit our website: www.stjameshawaii.org and subscribe to our weekly newsletter which is full of information and happenings in and around our Parish.

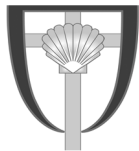
Coffee & Clergy: We will always find time to talk with you. Contact the Rev. David Stout, Rev. Marnie Keator, or Rev. Linda Lundgren, Associate Rector, at St. Columba's. David (808) 238-4956, Marnie (808) 333-2247 or Linda (808) 323-2627.

The Rev. David Stout, Rector, FrDavid@stjameshawaii.org

The Rev. Marnie Keator, Associate Rector RevMarnie@stjameshawaii.org

The Rev. Linda Lundgren, Associate Rector at St Columba's

RevLinda@stcolumbahawaii.org



Saint James' Episcopal Parish *

* St James' Church (Waimea), St. Columba's (Pa`auilo) and the Beach Mass (Kawaihae)
65-1237 Kawaihae Rd, Waimea (St. James' street address)
43-1425 Hauola Rd, Pa`auilo (St. Columba's street address)
PO Box 278, Kamuela HI 96743-0278 (mailing address)

Parish Office: (808) 885-4923 • office@stjameshawaii.org

On the web: stjameshawaii.org and stcolumbahawaii.org